

Kultureller

Seniorenachmittag

Am Montag, 28. Oktober 2002 findet in der Stadthalle Aalen der "Kulturelle Seniorennachmittag" der Stadt Aalen statt. Die Veranstaltung beginnt um 14.30 Uhr (Einlass: 14 Uhr) und endet um zirka 16 Uhr.

In diesem Jahr wird der schwäbische Mundartdichter und Schubartliteraturpreisträger Helmut Pfisterer sowie das schwäbische Gesangsduo "Semsagreßler" die Besucherinnen und Besucher erheitern. Ein kostenloser Buszubringerdienst für die Besucherinnen und Besucher aus den Stadtbezirken sowie den Alten- und Pflegeheimen und Seniorenwohnanlagen wird eingerichtet. Eintrittskarten sind für 2,50 Euro bei den Bezirksämtern und Ortschaftsverwaltungen der Stadtbezirke erhältlich.

Internationaler Ausschuss

Die nächste Sitzung des Internationalen Ausschusses findet am **Mittwoch, 30. Oktober 2002, 17.30 Uhr**, im großen Sitzungssaal statt.

Tagesordnung:

Öffentlicher Teil

1. Ausländische Vereine stellen sich vor, Kroatische Mission, Pfarrer Koretic
2. Erfahrungsbericht über die ersten beiden Integrationskurse für Migranten der VHS Aalen, Frau Schumm
3. Intervention bei häuslicher Gewalt, Frau Steybe und Frau Fehrenbacher
4. Aufnahmeantrag der Fachhochschule Aalen/International Society Aalen e. V. (ISA) als beratendes Mitglied im Internationalen Ausschuss der Stadt Aalen
5. Fragen und Anregungen der Mitglieder des Internationalen Ausschusses

Eine-Welt-Wochen:

Vortrag: 16 Jahre nach Tschernobyl

Wie können wir weiterhelfen?

Eingebettet in die Eine-Welt-Woche der Stadt Aalen, Ellwangen und der Gemeinde Hüttlingen ist auch ein Vortrag der Aktion Tschernobyl-Kinder Aalen. Am **Mittwoch, 23. Oktober, 19.30 Uhr**, wird Frau Dr. Irina Gruschewaja, die Präsidentin der Internationalen Assoziation für Humanitäre Zusammenarbeit, Minsk, im Paul-Ulmschneider-Saal, Torhaus, sprechen. Die Internationale Assoziation arbeitet mit der Stiftung "Den Kindern von Tschernobyl" in Minsk zusammen, über die jedes Jahr weißrussische Kinder nach Aalen zur Erholung eingeladen werden. Der Vortrag berichtet über die Folgen der Reaktorkatastrophe auf die Gesundheit und das tägliche Leben der Menschen in Weißrussland und zeigt Hilfsmöglichkeiten auf.

Ein Vortrag, der uns auch wieder vor Augen führen soll, dass die Nutzung der Atomenergie enorme Risiken für Mensch und Natur beinhaltet. Weißrussland wurde durch die Tschernobyl Katastrophe von 1986 am stärksten betroffen.

Der Eintritt zu diesem Vortrag ist frei.

Lesung: Dagmar Konrad

Missionsbräute - Pietistinnen des 19. Jahrhunderts in der Basler Mission

Ein interessanter Aspekt der Entwicklungszusammenarbeit beleuchtet der Vortrag von Dagmar Konrad zu den Eine-Welt-Wochen am **Donnerstag, 24. Oktober, 19.30 Uhr**, im evangelischen Gemeindehaus in Aalen.

Die Kulturwissenschaftlerin Konrad vermittelt anhand der erstmalig ausgewerteten Briefe und Tagebücher der pietistischen Missionsfrauen ein vielschichtiges Bild ihrer Lebensgeschichte." Die Sehnsucht nach Afrika zu dem nie gesehenen aber dennoch geliebten Bräutigam". Diese Worte notierte Christiane Burkhardt aus dem schwäbischen Möglingen im Jahr 1867 in ihr Tagebuch. Sie war eine der Frauen, die im 19. und beginnenden 20. Jahrhundert in die Mission heirateten. Ihr Weg führ-

te sie nach Indien, Afrika oder China. Sie hatten eingewilligt, einen Missionar zu heiraten. Diese Heiratspraxis basierte auf der Heiratsordnung der Basler Mission, die vorschrieb, dass Missionare ledig nach Übersee ausreisen und erst nach Ablauf von 2 Jahren Bewährungsfrist eine Braut nachgeschickt würde.

Was bewegte diese Frauen, ihre Heimat und ihr soziales Umfeld zu verlassen und - oft für immer - sich auf ein unbekanntes Leben in der Fremde einzulassen? Wie gestaltet sich das Heiratsprozedere? Es entsteht ein dichtes, lebendiges und facettenreiches Bild der Lebens- und Missionsgeschichte in ihrem Kontext von Biographie, Kultur und Alltag.

Der Eintritt zu dieser Veranstaltung ist frei.

Freitag, 25. Oktober 2002

Eine-Welt-Woche - Verwurzt im Land der Olivenbäume, Vortrag, Frauenbeauftragte der Stadt Aalen und VHS, Paul-Ulmschneider-Saal, Torhaus, 19 Uhr;

Samstag, 26. Oktober 2002

Eine-Welt-Woche - Traditionelle Indische Musik, Verein O-ton und Stadt Aalen, Kleiner Sitzungssaal im Rathaus, 20 Uhr;

In der Stadtkirche Aalen:

Toto-Lotto-Benefizkonzert

Am Freitag, 25. Oktober um 20 Uhr stellt in der Stadtkirche der Kammerchor Stuttgart unter der Leitung von Prof. Frieder Bernius Meisterwerke der romantischen Choraliteratur vor.

Klänge von Mendelssohn-Bartholdy, Debussy und Mahler werden an diesem Abend die barocke Stadtkirche erfüllen und den Zuhörer in eine längst vergangene Zeit entführen.

Das Konzert findet in der Veranstaltungsreihe "Kulturbegegnungen" der Staatlichen Toto-Lotto GmbH Baden-Württemberg statt. Das Unternehmen verfolgt mit dieser Förderung das Ziel, die Vielfalt der Kulturlandschaft in den Regionen Baden-Württembergs zu erhalten und das nicht nur in den großen Städten des Landes. Der Erlös des Toto-Lotto-Benefizkonzertes soll für



"Prof. Frieder Bernius"

die dringend notwendige Restaurierung der Orgel in der Aalener Stadtkirche verwendet werden.

Karten sind im Vorverkauf erhältlich bei: Touristik-Service Aalen, Telefon: 07361/522359 und MusikA, Telefon: 07361/61304.

Tag der offenen Tür zum Jubiläum

Der Kindergarten Milanweg veranstaltet zu seinem zehnjährigem Jubiläum am **Samstag, 26. Oktober 2002, 13 bis 17 Uhr** einen Tag der offenen Tür. Viele Attraktionen wie das Mitmachkonzert, Hüpfburg, Hot-dog-Stand, Kaffee und Kuchen, Spiel- und Bastelaktionen und natürlich vieles mehr stehen an diesem Tag auf dem Programm. Der Eintritt ist frei.

Theater der Stadt Aalen

Mittwoch, 23. Mittwoch 2002

"Tötet die Liebenden" von Xavier Durringer, 20 Uhr, ehem. Möbel Krauss, Nördlicher Stadtgraben.

Info: Mittwochs ist Theatertag! Schüler, Studenten, ect. zahlen nur fünf Euro. Nach der Vorstellung laden Regisseur & Schauspieler zum Info-Gespräch ein.

Freitag, 25. und Montag, 30. Oktober Bedbound - von Enda Walsh, Theater der Stadt Aalen, Studio im Alten Rathaus, jeweils 19 Uhr.

Veranstaltungen

Donnerstag, 24. Oktober 2002

Konzert - Primavera del Tango, Musikschulakademie Schloss Kapfenburg, Fürstensaal, 19.30 Uhr;
Verschollen im Weihnachtsstollen, Theater, Café Podium, 20 Uhr;
Mission - Lesung, Ev. Kirchengemeinde, Evangelisches Gemeindehaus, 19.30 Uhr;
NABU-Jahreshauptversammlung der Ortsgruppe Aalen mit Diavortrag "Naturerlebnis Streuobstwiese", NABU-Ortsgruppe Aalen, Stadthallenrestaurant, 19.30 Uhr;
Do., 24. bis Sa., 26. Oktober 2002
1. Unterkochener (Steiff-) Bären-Ausstellung, Bezirksamt Unterkochen, Rathaus Unterkochen;

Freitag, 25. Oktober, Familienführung, Volkssternwarte Aalen, 18.30 Uhr;

Samstag, 26. Oktober 2002
Aalen, die 60er-Jahre, Buchvorstellung mit Stadthallarchivar Dr. Roland Schurig, Buchhandlung Jahn, 10.30 Uhr;
KSV Germania Aalen - SV Germania Weingarten, Greuthalle Aalen, 19.30 Uhr;
Jay F. You, Café Podium, 20.30 Uhr;
Sonntag, 27. Oktober 2002
Antik-Sammler-Markt, Messe-Team-Krauss, Stadthalle Aalen, 9 Uhr;
Dienstag, 29. Oktober 2002
Festival der Operette, Wiener Operetten Theater, Konzertdirektion Alber GmbH, Stadthalle Aalen, 20 Uhr;

Öffentliche Ausschreibung

Die Stadt Aalen, Hochbauamt, Marktplatz 30, 73430 Aalen (Telefon 07361/52-1609, Telefax 52-1913) schreibt nach § 17 Nr. 1 VOB/A aus:

Wohngebäude Hangweg 7, Aalen

Abbrucharbeiten eines Mehrfamilienhauses
ca. 1 900 cbm umb. Raum

Entschädigung für Verdingungsunterlagen: 8 Euro für 2 LV incl. Porto
Beginn der Arbeiten: Montag, 18. November 2002

Das Entgelt wird nicht zurückerstattet.

Die Verdingungsunterlagen können bei der Stadt Aalen, Hochbauamt, Zimmer 602, unter der oben genannten Adresse ab sofort angefordert/eingesehen/abgeholt werden.

Einreichung der Angebote: Die Angebote sind an das Amt für Bauverwaltung und Immobilien, Marktplatz 30, Zimmer 404, 73430 Aalen zu richten.

Bei der Eröffnung dürfen anwesend sein: Bieter und/oder ihre Bevollmächtigten.

Eröffnung der Angebote: Dienstag, 5. November 2002, 10 Uhr, 4. Stock, Zimmer 409, Marktplatz 30, Aalen.

Sicherheiten: Vertragserfüllungsbürgschaft 5 % der Auftragssumme, Gewährleistungsbürgschaft 3 % der Abrechnungssumme bei einer Auftragssumme von über 40 000 Euro.

Zahlungsbedingungen: Nach § 16 VOB/B und den Besonderen und Zusätzlichen Vertragsbedingungen. Die Eignung des Bieters ist nachzuweisen durch die Mitgliedschaft in der Berufsgenossenschaft.

Ablauf der Zuschlags- und Bindefrist: Freitag, 6. Dezember 2002.

Zuständige Behörde zur Nachprüfung behaupteter Vergabeverstöße: Regierungspräsidium Stuttgart, Postfach 80 07 09, 70507 Stuttgart, Ruppmannstraße 21, 70 565 Stuttgart.

Öffentliche Ausschreibung

Die Stadt Aalen, Tiefbauamt; Marktplatz 30, 73430 Aalen (Tel.: 07361/52-1309 Fax: 52-1903) schreibt nach § 17 Nr. 1 VOB/A aus:

Erschließung des Wohngebiets "Beckenhalde Nord", 1. BA Aalen-Dewangen

Art und Umfang der Leistung:

Oberbodenabtrag	1 430 m³
Grabenaushub	4 710 m³
Bodenabtrag in Flächen	3 300 m³
Bodenabtrag für Mulden-Rigolen-System	550 m³
Bodenverbesserung mit Kalk	4 050 m³
Stz.-Rohre (muffenlos) DN 150 bis DN 300	840 m
Polyethylen (PE-HD)-Dränagerohre DN 200	350 m
Prolyproylen (PP-) Rohre, SN 12; DN 150 bis DN 300	1 050 m
Straßenabläufe	5 Stk.
Kontrollschächte DN 1200 u. quadr.	21 Stk.
Kontrollschächte Ø 1600 x 1200	7 Stk.
Tiefbordstein T 87 x 20 bis 8 x 30	1 050 m
Pflasterstreifen; Granit 1- bis 3-zeilig,	1 460 m
Mittellrinne; Granit	210 m
bit. Fahrbahnfläche	3 000 m²
Erdarbeiten für SW Aalen	930 m³

Frist der Ausführung:

Baubeginn: frei
Bauende: **Donnerstag, 31. Juli 2003** für Planstraße A und B mit Weg 2
Donnerstag, 30. Oktober 2003 für den Rest

Die Verdingungsunterlagen können bei der Stadt Aalen, Tiefbauamt, Zimmer 304 unter der oben genannten Adresse ab Mittwoch, 23. Oktober 2002 angefordert/ eingesehen werden.

Entschädigung für Verdingungsunterlagen: 30 Euro pro Exemplar (incl. Diskette) zuzüglich 3 Euro bei Versand. Das Entgelt wird nicht zurück erstattet!

Einreichung der Angebote: Die Angebote sind an das Amt für Bauverwaltung und Immobilien, Marktplatz 30, Zimmer 404, 73430 Aalen, zu richten.

Bei der Eröffnung dürfen anwesend sein: Bieter und/oder ihre Bevollmächtigten.

Eröffnung der Angebote: Mittwoch, 6. November 2002, 10.10 Uhr beim Amt für Bauverwaltung und Immobilien, Rathaus, 4. Stock, Zimmer 409.

Sicherheiten: Vertragserfüllungsbürgschaft 5 % der Auftragssumme, Gewährleistungsbürgschaft 3 % der Abrechnungssumme.

Zahlungsbedingungen: Nach § 16 VOB/B und den Besonderen und Zusätzlichen Vertragsbedingungen.

Die Eignung des Bieters ist nachzuweisen durch die Mitgliedschaft in der Berufsgenossenschaft.

Ablauf der Zuschlags- und Bindefrist: Dienstag, 10. Dezember 2002.

Zuständige Behörde zur Nachprüfung behaupteter Vergabeverstöße: Regierungspräsidium Stuttgart, Postfach 80 07 09, 70507 Stuttgart, Ruppmannstraße 21, 70565 Stuttgart.

Stellenbörse

Die Stadt Aalen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt

eine **Diplom-Sozialpädagogin/ einen Diplom-Sozialpädagogen (FH) als Streetworker**
(Kennziffer 5002/4).

Im Moment handelt es sich bei dieser Stelle um eine Vollbeschäftigung, wobei auf Dauer lediglich eine Stelle im Umfang von 50 % einer Vollbeschäftigung zur Verfügung steht. Die übrigen 50 % können nur befristet im Rahmen einer Mutterschaftsvertretung vergeben werden. Eventuell steht jedoch nach Abschluss der Haushaltsplanberatungen 2003 eine Vollzeitstelle unbefristet zur Verfügung.

Eine Besetzung der momentanen Vollzeitstelle mit Teilzeitkräften ist möglich. Wir stellen uns vor, dass diese Mitarbeiterin bzw. dieser Mitarbeiter über Kontakt- und Beziehungsarbeit zu jungen Menschen und den jeweiligen Zielgruppen sowie deren Begleitung ein Vertrauensverhältnis aufbaut. Damit soll ein positiver Einfluss auf die Lebens- und Freizeitgestaltung der jungen Menschen genommen werden, so dass sie eigenverantwortlich, aktiv und selbstständig ihre Lebensgestaltung in die Hände nehmen. Aufgabe wird es aber auch sein, den jungen Menschen unmittelbar Hilfe in aktuellen Konfliktsituationen zu geben. Damit soll einem sozialen Abgleiten, persönlicher Resignation und Drogenmissbrauch zuvorgekommen werden.

Diese Aufgaben sollten unter anderem über defensive, offensive und/oder indirekte Kontaktaufnahme sowie über eine milieuoorientierte Beratung angegangen werden.

Wir bieten eine leistungsgerechte Vergütung nach den Bestimmungen des Bundes-Angestellten-Tarifvertrages sowie die im öffentlichen Dienst üblichen sozialen Leistungen. Daneben stellen wir auch Mittel für eine angemessene sächliche Ausstattung zur Verfügung und achten auf eine gezielte Fortbildung und Supervision der Stelleninhaberin bzw. des Stelleninhabers.

Für Fragen steht Ihnen das Personalamt unter den Telefonnummern 07361/52-1231 oder -1233 zur Verfügung. Ihre Bewerbung mit Lebenslauf, Lichtbild und Zeugniskopien richten Sie bitte unter Angabe der oben angegebenen Kennziffer innerhalb von drei Wochen nach Erscheinen dieser Anzeige an das Personalamt der Stadt Aalen, Postfach 17 40, 73407 Aalen.

Aalener Bürgerbüro

Weiterbildungskurse

Im Rahmen der Weiterbildungskurse für ehrenamtlich Engagierte findet als nächstes der Kurs: **"Handzettel gestalten"** am **Mittwoch, 23. Oktober**, von 19.30 bis 21.30 Uhr im kleinen Sitzungssaal des Aalener Rathauses statt.

Anmeldung und Info: Aalener Bürgerbüro, Eugenie Dambacher, Telefon: 07361/52-1024, E-mail: buergerbuero@aalen.de.

Öffentliche Bekanntmachungen

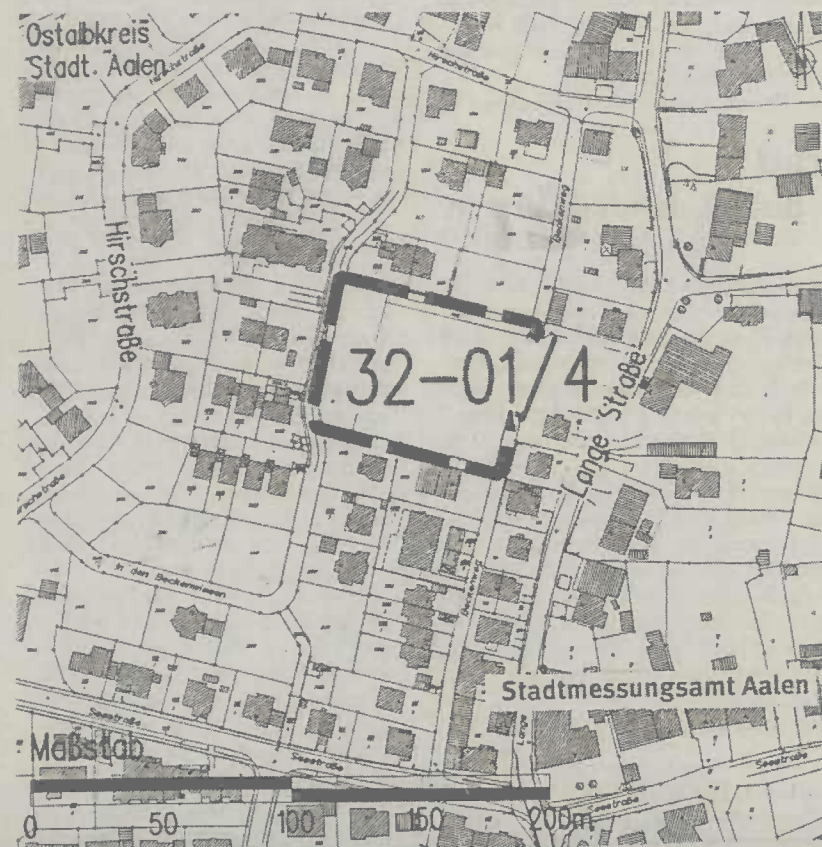
Bürgerbeteiligung

Beckenwiesen

Aufstellung eines Bebauungsplanes zur Änderung des Bebauungsplanes Nr. 32-01/3 ("Beckenwiesen") im Bereich südlich des Fußweges zwischen Beckenweg und In den Beckenwiesen im Planbereich 32-01, Plan Nr. 32-01/4 in Aalen-Ebnat und einer Satzung über örtliche Bauvorschriften für den Geltungsbereich des Bebauungsplanes 32-01/4
Der Gemeinderat der Stadt Aalen hat in seiner Sitzung am 25. Juli 2002 die Aufstellung eines Bebauungsplanes zur Änderung des Bebauungsplanes Plan Nr. 32-01/3 ("Beckenwiesen") im Bereich südlich des Fußweges zwischen Beckenweg und In den

Beckenwiesen in Aalen-Ebnat im Planbereich 32-01, Plan Nr. 32-01/4 und einer Satzung über örtliche Bauvorschriften für das Bebauungsplangebiet Plan Nr. 32-01/4 beschlossen.
Über die allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung werden die Bürger am **Mittwoch, 6. November 2002** um 18 Uhr im Foyer der Jurahalle, Thurn- und Taxis-Straße, 73432 Aalen-Ebnat unterrichtet.
Interessierten Bürgern wird dabei Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung gegeben.

Bürgermeisteramt Aalen
- Dezernat II -
Steinbach
Bürgermeister



Schneezäune

Verkehrssicherheit!

Zum Schutz der Bundesfernstraße der nachteiligen Einwirkungen der Natur (Schneeverwehungen), müssen laut Bundesfernstraßengesetz geeignete Schutzmaßnahmen getroffen werden.
Hierzu zählen die alljährlich im Herbst (spätestens zum **Sonntag, 10. November** diesen Jahres) zu erstellenden Schneezäune. Um mit dem Aufstellen der Schneezäune baldmöglichst beginnen zu können bitten wir, die Autobahnmeisterei Heidenheim, die hiervon betroffenen landwirtschaftlich genutzten Flächen rechtzeitig zu bearbeiten.
Für das Verständnis und die Bemühungen der Grundstücksbetreiber im voraus herzlichen Dank.
Autobahnmeisterei Heidenheim

Kreishandwerkerschaft

Lehrgang: Finanzbuchhaltung
Im Rahmen des Weiterbildungsprogramms bietet die Kreishandwerkerschaft Ostalb folgende Kurse an: **Donnerstag, 29. bis Freitag, 30. Oktober 2002** einen Kurs zur Einführung in die Finanzbuchhaltung mit Lexware an. Der Kurs umfasst zwölf Unterrichtsstunden und findet im Haus des Handwerks in Aalen statt.

Kurs: Digitale Bildbearbeitung
Am **Montag, 28. Oktober 2002**, Kurs zur Digitalen Bildbearbeitung. Der Kurs umfasst vier Unterrichtsstunden und findet im Haus des Handwerks in Aalen statt. Weitere Informationen und Anmeldeformulare unter der Rufnummer: 07361/6356, Fax: 07361/64917, E-mail: KHS-Aalen@handwerk-ostalb.de. Internet: www.handwerk-ostalb.de erhältlich.

Familien-Bildungsstätte

Musst du dauernd rumzappeln?
Hilfen für das hyperaktive Kind. Leitung: Frau Dipl.-Päd. Anja Mäurer. Termine montags **28. Oktober, 11. und 25. November** sowie **9. Dezember**, von 20 bis 22 Uhr, und Termine **donnerstags, 7. und 21. November, 5. und 19. Dezember** von 9 bis 11 Uhr, FBA, Geschäftsstelle, Wilhelm-Merz-Straße 13, Kosten: 35 Euro mit Familienpass: 21 Euro.

Eichamt

Nacheichung von Meßgeräten

Das Eichamt Ulm, Nebengeschäftsstelle Aalen, richtet zur Eichung von Meßgeräten eine Nacheichstelle ein.
Transportable Meßgeräte können dort geeicht werden, wenn sie gereinigt und in ordnungsgemäßem Zustand sind. Dies sind zum Beispiel Gewichte, Dezimal- oder Tafelwaagen, transportable elektronische Marktwaagen, Personen- und Säuglingswaagen Aalen, Eichamt, **Montag, 4. und Dienstag, 5. November 2002** von 8 bis 11.45 Uhr und von 13 bis 15.30 Uhr.
Die Meßgerätebesitzer, die dem Eichamt aus den Vorjahren durch die Eichung in der Nacheichstelle bekannt sind, wurden schriftlich benachrichtigt. Eine nicht erfolgte Vorladung durch das Eichamt entbindet nicht von der Eichung. Das Eichamt weißt darauf hin, dass einer späteren Eichung höhere Kosten entstehen können, da bei der Eichung in der Nacheichstelle ermäßigte Gebühren erhoben werden.
Personenwaagen (unbefristete Eichgültigkeit) und Säuglingswaagen (vierjährige Eichgültigkeit) in Arztpraxen sind eichpflichtig und können in der Nacheichstelle geeicht werden.
Ortsfeste Meßgeräte werden vom Eichamt am Aufstellungsort geeicht. Falls Terminvereinbarungen nicht von unseren Außendienstmitarbeitern aufgesucht werden, vereinbaren Sie bitte einen Termin mit dem Eichamt.
Zur Information: Das Eichgesetz regelt unter anderem die Eichpflicht von Meßgeräten im geschäftlichen Verkehr und Personenwaagen in Arztpraxen.

Jeder Betreiber ist verpflichtet, selbst für die Eichung seiner Meßgeräte zu sorgen. Die Verwendung oder Bereithaltung ungeeichter eichpflichtiger Meßgeräte ist eine Ordnungswidrigkeit, die mit einer Geldbuße geahndet werden kann.

Blutdruckmeßgeräte unterliegen nicht mehr dem Eichgesetz, sondern dem Medizinproduktegesetz. Sie können von privaten Stellen kontrolliert werden. Die Mitarbeiter des Eichamts überprüfen Meßgeräte aber auch gerne in der Nacheichstelle. Die Verwendung von nicht fristgerecht nachgeprüften Meßgeräten im medizinischen Bereich ist ebenfalls ordnungswidrig.

Weitere Auskünfte erteilt gerne das Eichamt oder die Außendienstmitarbeiter (Telefon: 07361/9576-0).

Gottesdienste

Katholische Kirchen:

Marienkirche: So. 9 Uhr Eucharistiefeier, 11 Uhr Eucharistiefeier-Kinderkirche im Gemeindehaus, 18 Uhr Andacht, Fr. 1. November (Allerheiligen) 9 Uhr Eucharistiefeier, 11 Uhr Eucharistiefeier, 14 Uhr Wortgottesdienst in der Salvatorkirche, anschl. Gräberbesuch auf dem Waldfriedhof; **St. Michaels-Kirche** (Pelzwasen): Sa. 18.30 Uhr Vorabendmesse, So. 11 Uhr Eucharistiefeier der Kroaten. Do. **keine** Vorabendmesse, Fr. 1. November (Allerheiligen) 11 Uhr Eucharistiefeier der Kroaten; **St. Augustinus-Kirche** (Triumphstadt): So. 9.45 Uhr Eucharistiefeier der Italiener, 19 Uhr Wortgottesdienst mit Kommunionfeier, Fr. 1. November (Allerheiligen) 9.45 Uhr Eucharistiefeier der Italiener, **keine** Abendmesse; **St. Elisabeth-Kirche** (Grauleshof): So. 10 Uhr Eucharistiefeier, Fr. 1. November (Allerheiligen) 10 Uhr Eucharistiefeier; **Heilig-Kreuz-Kirche** (Hüttfeld): Sa. 18.30 Uhr Vorabendgottesdienst, Do. 18.30 Uhr Vorabend-Eucharistiefeier zum Fest Allerheiligen; **Salvatorkirche:** So. 10.30 Uhr Eucharistiefeier, 18 Uhr Bußfeier, Mo. 19 Uhr Eucharistiefeier, Fr. 1. November (Allerheiligen), 10.30 Uhr Eucharistiefeier, 14 Uhr Wortgottesdienst mit anschl. Gräberbesuch mitgestaltet vom Kirchenchor; **Peter- u. Paul-Kirche** (Heide): So. 9.15 Uhr Ökumenischer Gottesdienst, Di. 19 Uhr Eucharistiefeier, Fr. 1. November (Allerheiligen), 9.15 Uhr Eucharistiefeier; **Ostalb-Klinikum:** So. 8.30 Uhr Eucharistiefeier, Mi. 19 Uhr Kommunionfeier, Fr. 1. November (Allerheiligen), 8.30 Uhr Eucharistiefeier; **St. Bonifatius-Kirche** (Hofherrnweiler): Sa. 18.30 Uhr Eucharistiefeier (Vorabendgottesdienst), So. 9 Uhr Eucharistiefeier, Fr. 1. November (Allerheiligen), 9 Uhr Eucharistiefeier, 14.30 Uhr Gräberbesuch Friedhof Unterrombach; **St. Thomas** (Unterrombach): Sa. kein Gottesdienst, So. 10.30 Uhr Eucharistiefeier, Fr. 1. November (Allerheiligen), 10.30 Uhr Eucharistiefeier, 14.30 Uhr Gräberbesuch Friedhof Unterrombach.

Evangelische Kirchen:

Stadtkirche: So. 9.20 Uhr Gottesdienst; **Augustinuskirche:** Jeden 2. u. 4. So. i. M. um 8.30 Uhr; **Johanneskirche:** Sa. 19 Uhr Gottesdienst zum Wochenschluss; **Martinskirche** (Pelzwasen): So. 10.30 Uhr; **Ostalb-Klinikum:** So. 9.30 Uhr Gottesdienst, jeden 3. So. i. M. oek. Gottesdienst; **Peter- u. Paul-Kirche:** So. 10.30 Uhr jeden letzten So. i. M. um 9.15 Uhr oek. Gottesdienst; **Christuskirche** (Unterrombach): So. 10 Uhr Gottesdienst; **Martin-Luther-Saal** (Hofherrnweiler): So. 9 Uhr Gottesdienst.

Kurzfristige Änderungen sind möglich. Die übrigen Gottesdienste der Kirchen und Konfessionen entnehmen Sie bitte der Tageszeitung.

Volksbund Deutscher Kriegsgräberfürsorge e.V.

Haus- und Straßensammlung

Freitag, 1. bis Sonntag, 17. November 2002. Zugunsten der Erhaltung und Pflege von Kriegsgräbern werden freiwillige Helfer eine Haus- und Straßensammlung durchführen. Der Volksbund Deutscher Kriegsgräberfürsorge bittet alle Bürgerinnen und Bürger, seine Arbeit mit einer angemessenen Spende zu unterstützen.

Volkshochschule

Donnerstag, 24. Oktober 2002

Vortrag: Erben, Vererben, Schenken - aber richtig, Dagmar Biermann, 20 Uhr, Torhaus.

Frau und Beruf

Beratungstag

Der nächste Beratungstag der Kontaktstelle Frau und Beruf Ostwürttemberg in Aalen findet am **Mittwoch, 23. Oktober 2002** im Rathaus Landratsamt, Zimmer 118, statt. Sprechzeit ist von 9 bis 11 Uhr. Weitere Termine in Aalen können telefonisch bei der Kontaktstelle Frau und Beruf unter Telefon: (07171) 92753-30 vereinbart werden. Die Kontaktstelle berät Frauen zu allen Bereichen des Berufslebens wie Berufswegplanung, Berufsrückkehr, Aufstiegsförderung, Fortbildungsmöglichkeiten und Existenzgründung. Die Beratungsgespräche sind vertraulich und kostenlos.

Frau und Beruf, Kontaktstelle Ostwürttemberg, Universitätspark 1, 73525 Schwäbisch Gmünd, Tel.: 07171/92753-30, Fax: 07171/92753-33, E-Mail: frau-beruf@ostwuerttemberg.de.

Die LVA informiert:

Berufsanfänger und gesetzliche Rentenversicherung

Jetzt geht's los! Nach dem Ende der Schul Ausbildung beginnen wieder viele Jugendliche den langen und hoffentlich erfolgreichen Weg ins Berufsleben. Mit der Rentenversicherung haben die jungen Menschen noch nicht so viel "am Hut". Vielleicht ruft es hier und da sogar einen gewissen Unmut hervor, wenn ein Teil der Auszubildendenvergütung für die Rentenversicherung abgezogen wird. Die gesetzlich vorgeschriebene Versicherungspflicht führt jedoch dazu, dass Berufsanfänger von Anfang an in den Schutz der gesetzlichen Rentenversicherung einbezogen sind. Darauf weist die LVA Baden-Württemberg hin. Das bedeutet konkret: Vom ersten Arbeitstag an besteht für Auszubildende und Lehrlinge ein Versicherungsschutz, wenn der Fall einer Erwerbsminderung - ausgelöst durch einen Arbeitsunfall - eintreten sollte. Die übliche Mindestversicherungsdauer von fünf Jahren ist in diesen Fällen nicht erforderlich.
Die Höhe einer Rente richtet sich vor allem nach dem Verdienst und der Dauer des Versicherungsverhältnisses. Für Berufsanfängerjahre gibt es aber Ausnahmeregelungen. So erhalten Berufsausbildungszeiten bei der Rente einen Bewertungsbonus. Außerdem sorgt die so genannte Zurechnungszeit bei "Frührentnern" für eine beträchtliche Rentensteigerung, und das ohne zusätzliche Kosten für den Betroffenen. Das funktioniert so: Der erwerbsge-

minderte Versicherte wird so gestellt, als hätte er fast bis zum 60. Lebensjahr gearbeitet und Beiträge eingezahlt. So würde zum Beispiel ein 18-jähriger Lehrling, der auf dem Weg zur Ausbildungsstätte mit seinem Motorrad verunglückt und dadurch erwerbsunfähig wird, dadurch heute eine Rente von etwa 900 Euro erhalten. Hinzu käme noch eine Verletztenrente aus der gesetzlichen Unfallversicherung, die allerdings zum Teil auf die Rente aus der gesetzlichen Rentenversicherung angerechnet wird.

Berufsanfänger, die infolge eines Freizeitunfalls oder Krankheit voll erwerbsgemindert werden, haben bereits nach einem Jahr Berufstätigkeit einen Rentenanspruch. Die Mindestversicherungszeit von fünf Jahren ist auch in diesen Fällen nicht erforderlich. Ebenfalls kann ein Anspruch auf medizinische Rehabilitationsleistungen bestehen. Für weitere Informationen und Auskünfte rund ums Thema Rente steht die LVA Baden-Württemberg im Regionalzentrum Aalen gerne zur Verfügung. Zudem sind auch in der Informationsbroschüre "Berufsanfänger und die Sozialversicherung" ausführliche Erklärungen zu finden. Erhältlich ist diese Broschüre kostenlos bei der LVA in Stuttgart (Telefon 0711 848-2704), beim Regionalzentrum der LVA in Aalen oder auch bei der Ortsbehörde für die Arbeiter- und Angestelltenversicherung im Rathaus Aalen.

Problemstoff-Mobile

Sammeltour

In den nächsten Wochen ist das GOA-Problemstoff-Mobil im Ostalbkreis unterwegs. Privathaushalte können dort kostenlos schadstoffhaltige Abfälle in haushaltsüblichen Mengen einschließlich ihrer Behälter abgeben. Das Problemstoff-Mobil hält:
Dewangen, Parkplatz Hohenstaufenstr. - Samstag, 26. Oktober von 9.15 bis 10 Uhr.
Fachsenfeld, Festgelände - Samstag, 26. Oktober 2001 von 8 bis 8.45 Uhr.
Hofherrnweiler, Festplatz Unterrombach - Samstag, 2. November von 8 bis 9 Uhr.
Die Problemstoffe sind dem Fachpersonal unbedingt persönlich zu übergeben. Die Anlieferung von Problemstoffen außerhalb der genannten Abgabezeiten ist nicht möglich.

Grünabfuhr

Herbst 2002

Bezirk 8 Donnerstag, 24. Oktober 2002
Bezirk 9 Montag, 28. Oktober 2002
Bezirk 10 Dienstag, 29. Oktober 2002
Bezirk 11 Donnerstag, 7. November 02
Bezirk 12 Mittwoch, 30. Oktober 2002
Bezirk 13 Montag, 4. November 2002.

Altpapiersammlungen

Straßensammlungen Bauhof

Freitag, 25. Oktober 2002
Hirschbach, Taubach, Grauleshof, Galgenberg, Himmlingen.
Das Altpapier ist am Abfuhrtag ab 7 Uhr windsicher verpackt und gut sichtbar am Straßenrand bereitzustellen. Kartons von Gewerbebetrieben werden nicht mitgenommen!

Straßensammlung Vereine

Samstag, 26. Oktober 2002
Fachsenfeld -> DRK Ortsgruppe Fachsenfeld.

Bringsammlungen

Samstag, 26. Oktober 2002
Hofherrnweiler/Unterrombach von 9 bis 12 Uhr -> Kath. Kirchengemeinde, Festplatz Unterrombach;
Waldhausen von 9 bis 12 Uhr -> Obst- und Gartenbauverein Waldhausen, Grüncontainerstandplatz an der Hochmeisterstraße.

Kulturküche

Ein Begriff will erklärt, ein Haus will gefüllt sein. Die Projektgruppe "Kulturküche" will Brücken bauen zwischen den Generationen, zwischen Menschen, die hier ihre Heimat und Wurzeln haben und denen, die bei uns in Aalen heimisch werden wollen. Zur Verwirklichung dieser Idee plant die Gruppe eine sozialkulturelle Begegnungsstätte, die sie gemeinsam mit anderen Gruppen, Vereinen und Initiativen aus Aalen entwickeln, nutzen und tragen will. Am heutigen **Mittwoch, 23. Oktober 2002** stellt die Projektgruppe im Rahmen einer öffentlichen Veranstaltung konkrete Räumlichkeiten in Aalen vor und möchte zusammen mit interessierten Bürgerinnen und Bürgern ihre bisherige Projekt- und Nutzungskonzeption weiterentwickeln. Die Veranstaltung mit dem Motto "Kulturküche - Haus für Alle, Haus der Vereine, sozialkulturelles Zentrum, Haus der Integration..." ??? Ein Begriff will erklärt, ein Haus will gefüllt sein! findet um 19.30 Uhr im Evangelischen Gemeindehaus, Friedhofstr. 5 (am Gmünder Torplatz), rechter Seiteneingang statt.

"Klappe, die 1." zeigt...

in der kommenden Woche (Mo./Di. 18 Uhr, Mi. 20.30 Uhr) im Kinopark Aalen den Film Flickering Lights (Krimödie,

Zu verschenken:

Langlauf-Ski, Fischer, L: 2 m, ohne Bindung, Langlauf-Ski, Völkel, L: 2 m, mit Bindung, Langlauf-Ski, Brossigriell, L: 2,10 m, mit Bindung, Schuhe, Gr. 41, 43, 45 alles mit 75mm Bindung, Telefon: 07361/941506;
1 Sportwagen, Telefon: 07361/46173;
2 Wüstenrennmäuse, weiblich, Telefon: 07361/468118;
Langlauf-Ski, Gr. 38, L: 1,9 m, Langlauf-Ski, Gr. 42, L: 2,05 m, Langlauf-Ski, Gr. 38, L: 1,95 m, Langlauf-Ski, Gr. 45, L: 2,10 m, 3 Paar Schlittschuhe in den Größen: 37, 5 1/2, 45, Telefon: 07367/2573;
1 Gefrierschrank, Telefon: 07366/6535;
Kühltruhenunterbau für Gaststätten, Telefon: 07361/49300.

Wenn auch Sie etwas zu verschenken haben, dann richten Sie Ihr Angebot bis Fr., 10 Uhr an die Stadtverwaltung Aalen, Tel. 07361/52-1130. Nur Angebote aus dem Stadtgebiet Aalen werden veröffentlicht!

Dänemark 2001, Regie: Thomas Jensen, 109 min)

Torkild, der sich mit zwielichtigen Geschäften über Wasser hält, beschließt an seinem 40. Geburtstag, sein Leben zu ändern. Plötzlich kommt er in den Besitz von vier Millionen Kronen, die einem Gangster gehören. In Begleitung dreier Jugendfreunde bricht er mit der unverhofften Beute in einem alten Ford Transit nach Barcelona auf - verfolgt von der Polizei, verfeindeten Banden und diversen (Ex-)Freundinnen. Liebenswerte Außenseiter in abgedrehten Situationen, das ist Anders Thomas Jensens Metier. Wie schon in seinem großartigen Drehbuch zu "In China essen sie Hunde" präsentiert er eine schwarzhumorige Komödie im Ganovenmilieu. Gespickt mit vielen herzlichen Details und schnörkellosen, nordisch-lakonischen Dialogen erzählt Jensen, diesmal unisono als Autor und Regisseur tätig, von der wahren Freundschaft unter Männern.

Weitere Auskünfte zur Lokalen Agenda 21 in Aalen erhalten Sie bei Friedrich Erbacher im Agenda-Büro der Stadt Aalen, Telefon 07361/52-1333 oder per E-Mail: agenda21@aalen.de.



Haus der Jugend

„Despise“ und „Ravenwood“

Am Freitag, 25. Oktober ab 20 Uhr, zeigen die Rocker von „Despise“ und „Ravenwood“ im HdJ, was sie auf dem Kasten haben. Dies wird sicher eines der letzten Konzerte im bestehenden, altherwürdigen Gebäude sein, also ein Muss für alle, die nicht nur offene Ohren für satten Hardrock, sondern auch ein Feeling für Nostalgie und Tradition haben.

„Despise“ gründete sich im Jahr '89 und spielten mit diversen Höhenflügen und Umbesetzungen recht erfolgreich in der Region. Nach einer künstlerischen Schaffenspause sind „Despise“ im Jahr 2002 wieder losgelassen und somit hat Aalen ihre etwas andere „Hardrockband“ wieder zurück!

„Ravenwood“ ist im März 2001 aus Mitgliedern mehrerer Bands aus dem Kreis Heidenheim entstanden. Die Musiker der Band haben ihre Wurzeln in den verschiedensten Stilrichtungen, dies schlägt sich jetzt im Sound von „Ravenwood“ nieder. Straighter Rock vermischt sich mit ausdrucksvollen Balladen, eingängige Gitarrenriffs treffen auf ein harmonisches Klangfundament. Abgerundet wird das Ganze durch druckvollen oft auch mehrstimmigen Gesang, der beim Giengener Amateur- und Nachwuchsfestival mit dem Chorgesangspreis belohnt wurde.

Halloween-Party

Gruselige Gestalten im Haus der Jugend. Am Donnerstag, 31. Oktober 2002 findet im Haus der Jugend von 14 bis 17 Uhr eine schaurig schöne Halloween-Party für alle Kinder zwischen 10 und 14 Jahren statt. Wer Lust und Laune hat, kann verkleidet kommen. Zusätzlich besteht im Haus der Jugend eine Schminkecke. Es erwartet den Besuchern tolle Aktionen und Überraschungen. Eintritt: zwei Euro. Nähere Infos im Haus der Jugend unter Telefon: 07361/52-2246.

Herbstferienprogramm für Jugendliche

Wer hat Lust, einen Marsroboter zu bauen? Die Fachhochschule Aalen bietet in Kooperation mit dem Haus der Jugend ein Projekt „LEGO-Mindstorms“ mit zwei Kursen für Jugendliche zwischen 14 und 16 Jahren an. Der erste Kurs findet am Montag, 28. Oktober und Dienstag, 29. Oktober von 9 bis 17 Uhr, der zweite Kurs findet am Mittwoch, 30. Oktober und Donnerstag, 31. Oktober 2002 von 9 bis 17 Uhr statt. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Treffpunkt in der Fachhochschule Aalen, Beethovenstraße 1, Foyer/Infothek. Anmeldung erforderlich im Haus der Jugend Aalen unter Telefon: 07361/52-2246. Es fallen keine Kosten an.

Verloren - Gefunden



Ein Hase, Fundort: Aalen, eine Katze, getigert, Fundort: Oberalfingen, vier Katzen, zwei weibliche und zwei männliche, Fundort: Fachsenfeld, vier Katzen, drei weibliche, eine männliche, Fundort: Aalen, eine Katze, Fundort: Bischof-Fischer-Straße. Zu erfragen beim Tierheim Dreierhof, Telefon: 07366/5886.

Ein Kreuzanhänger, Fundort: Aalen; ein Handy, Fundort: Aalen; ein Ring, Fundort: Kaufing, Mountainbike, Fundort: Ludwigstraße.

Verschiedene Fundsachen vom Hirschbach-Freibad wie zum Beispiel: Schmuck, Armbanduhren, Sonnenbrillen, eine Brille, grau, drei brauner Geldbeutel,

Verschiedene Fundsachen von der Firma OVA Aalen wie zum Beispiel: Regenschirme, eine CD, ein Regenschutz für Kinderwagen, Sandalen, Sitzkissen, Fotoapparat, Klappgeldbeutel, Handy, zwei Geldbeutel, zwei Jeansjacken, Kinderregenjacke, grünes Kissen, Wasserfarbkasten, Sportbeutel, Stofftaschen und eine Häckeltasche.

Verschiedene Fundsachen vom Modehaus Kiesel wie zum Beispiel: Brillenetui, Damenarmbanduhr, Kinderkamera, Kinderumhängetasche, Kinderjacke, Hemd, Zu erfragen beim Fundamt Aalen, Telefon: 0736152-1081.

Frauen

Freitag, 25. Oktober 2002
Kurs: Die Brustselbstuntersuchung, mit Dr. Marion Janke, VHS und Aalener Frauenbeauftragte, Unterrichtsraum 2, von 17 bis 21 Uhr;

Vortrag: Verwurzt im Land der Olivenbäume, mit Dr. Sumaya Farhat-Naser im Rahmen der Aalener „Eine-Welt-Woche“, VHS und Aalener Frauenbeauftragte, Torhaus, Paul-Ulmschneider-Saal, 19 Uhr.

Landratsamt

Projekt zur Suchtprävention für Schulklassen

„Mädchen Sucht Junge“ heißt das Projekt zur Suchtprävention, welches der Beauftragte für Suchtprophylaxe des Ostalbkreises, Berthold Weiß, im November präsentieren wird.

In einer Kooperation mit der Innungskrankenkasse, der Stadtbibliothek und den Beratungsstellen bietet das Projekt 30 Schulklassen ab Stufe sieben die Möglichkeit, sich intensiv mit den Themen Alkohol, Rauchen, illegale Drogen und Essstörungen auseinander zu setzen.

„Klasse statt Masse“ ist das Motto. Eine intensive, persönliche Auseinandersetzung mit diesen Themen ist wesentlich effektiver, als ein Durchschleusen ganzer Schulen durch zum Beispiel Plakatausstellungen.

Die hohe Qualität der Betreuung ist durch die Kooperation mit den Beratungsstellen im Landkreis und pädagogischen Fachkräften gewährleistet.

Kernstück des Projekts sind acht Ausstellungssäulen, auf denen Informationen zu diesen vier Themen getrennt für Jungen und Mädchen aufbereitet sind.

Sie sind vom Montag, 11. bis Freitag, 22. November 2002 im Torhaus in Aalen aufgestellt. Für den Besuch des Projekts ist eine Anmeldung erforderlich.

Weitere Informationen sind erhältlich beim Landratsamt Ostalbkreis, Berthold Weiß, Telefon: 07361/503293, oder unter www.ostalbkreis.de.

www.OstalbGas.de

OstalbGas
by Stadtwerke Aalen GmbH
präsentiert

Peter Kraus

Dienstag, 05. November,
20⁰⁰ Uhr, Stadthalle Aalen

Karten zum halben Preis!!!

für OstalbGas-Kunden
der Stadtwerke Aalen GmbH
mit Treuebonus-Vertrag

- solange Vorrat reicht -
- max. 2 Karten pro OstalbGas-Vertrag
- gegen Vorlage Ihres OstalbGas-Vertrages -

Die vergünstigten Karten erhalten Sie im
Kunden-Informations-Zentrum
der Stadtwerke Aalen GmbH
(neben Rathaus-Tiefgarage Aalen)



Aalener Familiennachrichten



Geburten

■ 5. Oktober 2002
Hannah Barbara, T. d. Timo Valentin Pfeifer und Petra Eva Anna Arnold, Aalen, Jahnstraße 34

■ 7. Oktober 2002
Besime, T. d. Bereket Sarioglu und Nazire geb. Dayan, Aalen, Breslauer Str. 14

■ 8. Oktober 2002
Romy, T. d. Dipl.-Ing. (FH) Wolfgang Hirsch und Petra Susanne geb. Meyer, Aalen, Elchweg 12

■ 9. Oktober 2002
Mika, S. d. Marcus Gustav Egon Daibenzner und Daniela geb. Neumann, Abtsgmünd, Ölmühle 1

Jana Marie, T. d. Georg Felber und Andrea geb. Haas, Rainau, Westhausener Straße 44

Kevin, S. d. Mazin Peter Fakhoury und Ahlam Saed el Deen Fakhoury geb. Mögraby, Nördlingen, Wagga-Wagga-Straße 69

Sarah, T. d. Bülent Cumert und Sevgi geb. Keles, Aalen, Ludwigstraße 3
Alja Loreen, T. d. Joachim Günther Schmidt und Tanja Alexandra geb. Paluch, Aalen, Frankenstraße 8

■ 10. Oktober 2002
Leonie Tabea, T. d. Joachim Funk und Katja geb. Wehde, Schechingen, Kaiser-Friedrich-Straße 69

■ 11. Oktober 2002
Paul Gerhardt, S. d. Dr. med. Klaus Hermann Kern und Jennifer geb. Häfele, Steinheim am Albuch, Pfarrstraße 3

Geraldine, T. d. Giordano Weber und Dagmar Quaiser, Kirchanschöring, Rotherstraße 31

■ 12. Oktober 2002
Jannik, S. d. Jürgen Roland Schiele und Aline geb. Georgi, Aalen, Marienstr. 13

Lotte, T. d. Frank Gerhard Stietz und Bettina Brigitte geb. Heipel, Lauchheim, Isaak-Heß-Weg 4/1

■ 13. Oktober 2002
Timo, S. d. Ralf Jürgen Adrian und Birgit Elisabeth geb. Schneider, Aalen, Wasseraufinger Straße 52

Christoph Dieter, S. d. Dr. rer. nat. Dieter Kurt Schmerek und Isolde geb. Trukenmüller, Aalen, Brunnensienweg 1/1

■ 14. Oktober 2002
Laura Maria, T. d. Jochen Hermann König und Diana Manuela geb. Kopp, Abtsgmünd, Haydnweg 9

Isis Agape, T. d. Dr. med. Roland Borst und Fanny geb. Destauhe, Aalen, Feuerbachstraße 28

Lasse Laurids, S. d. Boris Scharfenbaum und Tanja geb. Hellingnik, Iggingen, Hölderlinstraße 14



Hochzeiten

■ 17. Oktober 2002
Murat Yanar, Aalen, Im Pflaumbach 80, und Feyza Ersayin, Aalen, Jooßstraße 10

■ 18. Oktober 2002
Markus Schmid und Tamara Desirée Cathrin Katschke, Aalen, Reierstraße 41



Sterbefälle

■ 11. Oktober 2002
Albert Erich Reischle, Aalen, Maiergasse 35/1
Emma Maria Köder, Abtsgmünd, Hallgarten 16

■ 12. Oktober 2002
Hedwig Stelzer geb. Schallmüller, Aalen, Adlerstraße 59

■ 14. Oktober 2002
Hildegard Rosalia Szczegulski geb. Dangelmaier, Aalen, Hüttlinger Straße 8

■ 16. Oktober 2002
Hermann Anton Hähnle, Aalen, Obere Wöhrstraße 19
Emmi Else Gertrud Müller geb. Bätz, Aalen, Heinrich-Rieger-Straße 14
Hermine Schmelcher geb. Kolb, Aalen, Gartenstraße 122

■ 17. Oktober 2002
Hans-Peter Willi Gaiser, Aalen, Im Pflaumbach 41

■ 18. Oktober 2002
Frank Elmar Maille, Aalen, Amalienstr. 4

Automarkt

Anzeigenannahme: Tel. (0 73 61) 5 94-2 00

Audi

Audi 80 B4 Quattro

„Competition“, Bj. 94, 151 000 km, 4500 €
Tel. (01 72) 9 09 47 13

Verk. Audi A 6 TDI C 4 Avant

Bj. 2/97, Farbe silber, 140 PS, 6-Gang, 170 000 km, gut ausgestattet, Preis VS
Tel. (01 72) 6 16 78 91

Audi 80 B4 2.0 E, EZ 3/94,
64 000 km, dkl.-grün-met., ZV, Preis VS.
Telefon (0 73 61) 7 65 83 ab 16 Uhr

Audi 80, 1,6 I, G-Kat

Top-Zustand, Bj. 85, 990.- €.
Telefon (0 73 66) 92 10 73

Verk. Audi 100 C 4 TDI 2,5 I
Bj. 8/91, VB 3700.- €
Telefon (0 71 71) 18 68 98

A6 2.5 TDI Quattro, Bj. 4/99

75 000 km, schwarz, Leder beige, viele Extras, Top-Zustand, VB 23 990.- €.
Telefon (01 60) 7 25 37 63

Kaufe alle Pkw, Lkw, Busse, GLW, alle Mercedes, Toyota, L 300, VW, Ford Transit, Unfall, TÜV, Motor- und Getriebschaden, Kat, km, Rost, egal, Tel. auch Sa. + So. 0 73 61/ 4 36 69

DEVK Beratungsstelle.
Auf der Stelle
Beratung.

Super Tarife. Super Service.

! Agentur Holzinger !
! Obere Bahnstr. 41, 73431 Aalen !
Ihre Hotline
0 73 61 / 6 40 73
Fax 0 73 61 / 6 40 74

Kaufe alle Pkw/Lkw/Busse/GLW Rost - km - TÜV - Unfall egal!
190, 123, 124, Honda, Mazda, Toyota, Hiace, L300, BMW, VW, Ford. 0 73 61/6 66 55

Suche Audi oder VW

auch mit viel km, zahle guten Preis !
Telefon (01 72) 8 53 52 45

Audi 80, Bj. 88

230 000 km, 65 KW, TÜV 12/03, VB 500 €.
Telefon (0 71 73) 91 45 98

Audi A 4, EZ 6/02, 4900 km, met., Radio CD, Klimatronic, eSP, FIS, 6x Airbag usw., 19 990.- €, + 12 weitere Audi A 4 Lim. + Avant, 3 bis 12 Mon. alt, supergünstig. Auto Mehlhorn, Tel. (0 71 71) 6 16 91, Gmünd-West

Verkaufe Audi 80 2.0 E

EZ 4/94, 115 PS, gomeramet., 1. Hd., unfallfrei, AHK, eSD, Beifahrer-Airbag, ZV, asphärischer Außenspiegel, Nackenstützen hinten, eFH vorn, RC mit Scheibenantenne, LWS-Stütze, Grundträger, 8fach-Bereifung, Preis 5990.- €
Tel. (0 71 73) 69 44

SUCHE AUTO, TÜV, km, Kat egal, gute Barzahl. Tel. (0 71 74) 71 10 od. 01 7177 95 00 35 (auch Unfallautos).



Kaufe bar PKW

LKW, Unfall-/Langstreckenfahrzeuge
Telefon (01 71) 7 84 57 00



Alfa

Jetzt zugreifen!
Große Auswahl an Alfa 156
Diesel u. Benziner ab € 10.900.-
Autohaus D'Onofrio GmbH
Aalen-Oberalfingen
Tel. (0 73 61) 7 20 07
www.autohaus-donofrio.de